



## 1. Nom du produit

Jel'd Stain 550 & 250

## 2. Fabricant

WOOD KOTE PRODUCTS INC  
8000 NE 14<sup>th</sup> PI (97211)  
PO Box 17192  
Portland OR 97217  
Tel: (800) 843-7666 (USA & Canada)  
Tel: (503) 285-8371  
Fax: (503) 285-8374  
[info@woodkote.com](mailto:info@woodkote.com)  
[www.woodkote.com](http://www.woodkote.com)

## 3. Description du produit

### UTILISATION DE BASE

Jel'd Stain 550 & 250 sont destinés à une utilisation professionnelle seulement. Ils sont formulés pour les surfaces de bois d'intérieur comme la menuiserie d'agencement, les portes, moulures, panneaux et armoires. Ils sont assortis aux couleurs correspondantes de la formule originale Jel'd Stain et Liqwid Stain 550 & 250. Il est possible d'appliquer Jel'd Stain 550 & 250 sur du bois nu ou décoloré. Ils sont compatibles avec plusieurs autres produits Wood Kote. Consulter le *Tableau de compatibilité des produits Wood Kote et du temps de séchage recommandé*. Jel'd Stain 550 & 250 se conforment aux exigences des normes d'émission des enduits de maintenance architecturale et industrielle de la Environmental Protection Agency (EPA) pour les composés organiques volatils (COV) (en vigueur le 13 septembre 1999). Jel'd Stain 250 se conforme à la réglementation 1113 du SCAQMD de la Californie (en vigueur le 14 mai 1999).

### AVANTAGES

- Assortis aux couleurs de la formule originale Jel'd Stain et de Liqwid Stain 550 & 250
- Faciles à appliquer
- Séchage rapide

- Couvrent de 2 à 3 fois plus de surface que les teintures liquides
- Conforme aux exigences COV des USA

### RENDEMENT

Une application de Jel'd Stain 550 ou 250 couvre environ 1250-1500 sq ft/gal (30,6-36,8 m<sup>2</sup>/L). Il est déconseillé d'appliquer plus de une couche.

### COMPOSITION ET PROPRIÉTÉS

Jel'd Stain 550 & 250 sont des teintures à bois pigmentées, semi-transparentes, qui séchent rapidement. Ces produits sont destinés à une utilisation sans dilution. Pour diluer ces produits, utiliser du PolySolvent (essence minérale) ou, si le règlement en vigueur exige un diluant sans COV, utiliser du AceThin (acétone).

### TYPES

Jel'd Stain 550 & 250 sont offerts directement de l'usine en 25 couleurs, y compris Naturelle. Il est possible de colorer Jel'd Stain 550 & 250 avec les colorants Korrekt-O ou Perfect-O afin d'obtenir une vaste gamme de couleurs sur mesure.

### FORMATS

Jel'd Stain 550 & 250 sont vendus en contenants métalliques de 12-fl oz (335 ml), 32-fl oz (946 ml), 1-Gal (3,8 L), 5-Gal (19 L) et 55-Gal (208,5 L).

## 4. Spécifications techniques

### PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

Voir tableau 1.

## 5. Mode d'emploi

Les spécifications et recommandations d'emploi complètes sont disponibles auprès du fabricant.

### TRAVAIL PRÉPARATOIRE

#### Qualifications des ouvriers

Tous les travaux doivent être effectués par des ouvriers qualifiés qui ont de l'expérience dans ce type de travail, sous la direction d'un contremaître compétent.

#### Échantillons

Pour chaque programme de finition répertorié, fournir au moins deux morceaux de 8-1/2"x11" (19x24,6 cm)



pour approbation. S'il est évident qu'il risque d'y avoir d'importantes variations dues aux conditions, créer un nombre suffisant d'échantillons pour indiquer les paramètres des variations. Les échantillons portant l'inscription «approuvé» et acceptés par l'architecte/conseiller établiront les normes à respecter pour tout travail semblable exécuté tout au long du projet.

#### Inspection

S'assurer de maintenir toutes les surfaces à traiter à une température de 45-80°F (7-27°C) durant l'application et le durcissement. S'assurer que toutes les surfaces à traiter sont propres et sèches. Utiliser un hydromètre électrique pour vérifier toutes les surfaces de bois. Ne pas procéder à l'application si le taux d'humidité est supérieur à 15%, à moins d'avoir l'autorisation écrite de l'architecte/conseiller.

#### Préparation de la surface

Poncer toutes les surfaces de bois, dans le sens du grain du bois, avec un abrasif dont le grès est spécifié dans les tableaux de finition (généralement entre 80-220). Poncer jusqu'à la disparition des marques d'usinage et de colle et jusqu'à ce que chaque essence de bois présente une surface uniformément lisse sans zones rugueuses ni brunissures. Enlever toute poussière de ponçage de la surface à traiter et de l'aire de travail.

## APPLICATION

Jel'd Stain 550 & 250 sont destinés à une application manuelle en atelier ou sur le chantier, avec un chiffon doux,





propre et non pelucheux. Frotter la surface avec des mouvements circulaires pour faire pénétrer Jel'd Stain 550 & 250 dans le grain du bois; enlever l'excès en essuyant dans le sens du grain du bois. Appliquer de façon à ce que l'application présente une couleur uniforme et soit exempte de coulures, rideaux, ou autres défauts qui nuiraient à l'apparence ou au rendement.

## PRÉCAUTIONS

Pour les applications sur le chantier, s'assurer que les règlements locaux sur les COV ne supplantent pas les règlements fédéraux. S'assurer que les conditions d'application sur le chantier permettent une ventilation adéquate et ne présentent aucun risque d'incendie et aucun risque pour la santé. Jel'd

Stain 550 & 250 sont des teintures à bois et doivent être correctement recouvertes d'une laque ou d'un polyuréthane afin d'obtenir une finition complète du bois. Produits NON recommandés pour les parquets. NE PAS agiter mécaniquement. Ces produits ont été testés sur un nombre limité de substrats (et enduits). De plus, un nombre très restreint d'enduits a été testé sur ces produits. L'utilisateur a la responsabilité de vérifier l'aptitude et la performance des produits pour une utilisation donnée. En règle générale, Wood Kote recommande de tester le programme de finition entier sur un substrat comparable avant de l'utiliser dans le cadre d'un projet. Ces produits devraient être appliqués seulement par des professionnels qualifiés qui ont lu et compris les consignes d'utilisation. Avant d'utiliser quelque produit chimique que ce soit, lire son étiquette et la Fiche signalétique.

## NETTOYAGE

Nettoyer outils et surfaces avec un linge absorbant et du PolySolvent.

## 6. Disponibilité et prix DISPONIBILITÉ

Jel'd Stain 550 & 250 sont disponibles auprès de détaillants Wood Kote reconnus ou directement du fabricant. Une liste de distributeurs est disponible auprès du fabricant et est affichée sur le site Web du fabricant.

## PRIX

L'information sur les prix est disponible auprès des détaillants Wood Kote ou auprès du fabricant.

## 7. Garantie

Jel'd Stain 550 & 250 sont vendus sans garantie outre le fait que Wood Kote garantit que les produits ont été fabriqués selon les spécifications fournies ici. À moins que Wood Kote ne garantisse, par écrit, des produits précis dans le cadre d'un projet donné, la responsabilité de Wood Kote se limite aux coûts de remplacement des produits. Aux meilleurs des connaissances de Wood Kote, l'information présentée dans ce document est exacte ou elle a été obtenue par Wood Kote auprès de sources jugées exactes par Wood Kote. Wood Kote Products Inc n'assume aucune responsabilité légale relativement à l'utilisation de ou la confiance en cette information.

## 8. Entretien

### ENTREPOSAGE

Entreposer dans le contenant original, bien fermé, à l'abri de la lumière et à une température de 32-110°F (0-43°C).

### NETTOYAGE ET RÉPARATION

Jel'd Stain 550 & 250 sont destinés à être recouverts et ne peuvent donc pas être nettoyés ou réparés directement. Pour les réparer ou les remplacer, il est nécessaire d'enlever le programme de finition en entier et l'appliquer de nouveau. Enlever Jel'd Stain 550 & 250 du bois avec un décapant chimique (décapant à peinture ou vernis) ou de façon mécanique (ponçage).

### ÉLIMINATION

Se défaire du produit conformément aux règlements locaux, provinciaux et fédéraux.

## 9. Services techniques

De l'information additionnelle est disponible directement auprès du fabricant ou sur le site Web du fabricant.

## 10. Systèmes de classement

- Catalogue de produits Wood Kote
- Renseignements additionnels disponibles auprès du fabricant
- [www.woodkote.com](http://www.woodkote.com)

Propriétés physiques - tableau 1

Mfr No		COULEUR	COV gm/L		POINT D'INFLAMMABILITÉ
JS550	JS250	JS 550 & 250	JS550	JS250	JS 550 & 250
301	2501	Chêne Clair	<550	<250	104°F (40°C)
302	2502	Acajou Brun	<550	<250	104°F (40°C)
303	2503	Beurre Noisette	<550	<250	104°F (40°C)
304	2504	Cerisier	<550	<250	104°F (40°C)
305	2505	Noyer Danois	<550	<250	104°F (40°C)
306	2506	Cannelle	<550	<250	104°F (40°C)
307	2507	Chêne Doré	<550	<250	104°F (40°C)
308	2508	Chêne Héritier	<550	<250	104°F (40°C)
309	2509	Acajou Rouge	<550	<250	104°F (40°C)
310	2510	Érable Rouge	<550	<250	104°F (40°C)
311	2511	Noir	<550	<250	104°F (40°C)
312	2512	Teck	<550	<250	104°F (40°C)
313	2513	Noyer	<550	<250	104°F (40°C)
314	2514	Blanc	<550	<250	104°F (40°C)
315	2515	Gris	<550	<250	104°F (40°C)
316	2516	Bleu Baltique	<550	<250	104°F (40°C)
317	2517	Vieux Rose	<550	<250	104°F (40°C)
318	2518	Bleu Ardoise	<550	<250	104°F (40°C)
319	2519	Blé	<550	<250	104°F (40°C)
320	2520	Cactus	<550	<250	104°F (40°C)
321	2521	Taos	<550	<250	104°F (40°C)
322	2522	Acajou Foncé	<550	<250	104°F (40°C)
323	2523	Automne	<550	<250	104°F (40°C)
324	2524	Chêne Foncé	<550	<250	104°F (40°C)
326	2526	Naturel	<550	<250	104°F (40°C)
327	2527	Bois Rose	<550	<250	104°F (40°C)